

1. Datos de identificación del espacio curricular:

Denominación: Lengua Extranjera A2.1 (Francés)

Departamento: Historia

Carrera: Profesorado de Grado Universitario en Historia/Licenciatura en Historia/Licenciatura en Arqueología

Plan de estudio (Ord. 34-44-47/17 CD)

Formato: Teórico-práctica

Carácter: obligatorio

Ubicación curricular: CFG

Año de cursado: Segundo. Segundo Semestre

Carga horaria total: 90 h.

Ciclo lectivo: 2019

Carga horaria semanal: 6 h

Créditos: 8

Correlativas: No posee.

2. Datos del equipo de cátedra:

Prof. Marine Ruiz

3. Descripción del espacio curricular:

- **Fundamentación:**

"La participación plena en la sociedad del conocimiento y en los procesos de internacionalización de la educación superior, dado el actual desarrollo de las tecnologías de la información y la comunicación, requiere el uso de al menos una lengua extranjera." (Acosta, Zonana, 2014). El espacio curricular *Lengua Extranjera A2.1: Francés* busca dar respuesta a dicha necesidad, insertándose así en el Ciclo Básico del plan de estudio vigente.

Las competencias que los estudiantes deben desarrollar corresponden al nivel de Competencia Básico A2.1, de acuerdo a la descripción propuesta por el Marco Europeo de Referencia para las Lenguas. Por otra parte se incorporará el discurso especializado específico de cada disciplina.

- **Aportes al perfil de egreso**

Esta materia iniciará a los estudiantes en la adquisición de las siguientes competencias de los perfiles de egreso de las carreras de Historia:

Competencias generales:

- Asumir un compromiso responsable con la consolidación de valores solidarios y democráticos, la promoción de la justicia social y la interculturalidad, el



respeto de los derechos humanos, la construcción de la ciudadanía y la defensa del medio ambiente.

- Dominar una lengua extranjera moderna en un nivel tal que se pueda:
 - o Comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y la vida cotidiana, etc.)
 - o Comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples cotidianas que requieran intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones conocidas o habituales.
 - o Describir en términos sencillos aspectos del pasado y el entorno, así como cuestiones relacionadas con necesidades inmediatas.

Asimismo, el espacio promueve el desarrollo de un pensamiento autónomo, comunicativo y responsable para asumir una actitud colaborativa y dialógica en el proceso de producción colectiva del conocimiento en la lengua francesa, integrando a su vez el manejo y uso de dispositivos y tecnologías virtuales de comunicación e información. El conjunto de habilidades y destrezas que el alumno desarrollará adquieren suma importancia en el marco de la movilidad estudiantil, la comunicación internacional, y el desarrollo profesional.

4. Expectativas de logro:

- interpretar textos escritos y orales sencillos relacionados con temas generales y disciplinares, teniendo en cuenta la anticipación, inferencia y elaboración de predicciones como estrategias de comprensión lectora;
- reconocer y aplicar vocabulario relacionado a temáticas generales, disciplinares y académico-profesionales;
- producir textos escritos y orales sencillos, según los distintos contextos sociales, disciplinares y profesionales, utilizando información personal propia y sobre terceros;
- adecuar la expresión oral y escrita al contexto y al interlocutor, seleccionando el estilo apropiado;
- transferir la información obtenida a situaciones nuevas.

5. Contenidos temáticos:

Unité 1

Socioculturel : Les musées. Les monuments ou lieux historiques.

Communication : Raconter un événement au passé.

Grammaire : Le passé composé. L'imparfait.

Lexique : Les pratiques culturelles. Les sorties. L'art. L'histoire.

Phonétique : Les sons [o] et [Õ]. L'enchaînement vocalique.

FOS/FOU: Raconter des événements remarquables de l'histoire universelle. Rédiger une biographie.

Unité 2

Socioculturel : Les applis pour visiter une ville. Une visite guidée.

Communication : Décrire une ville. Localiser un lieu. Se repérer sur un plan. Demander des précisions.

Grammaire : Les prépositions de lieu. L'impératif. La comparaison. Le pronom *y*. La forme négative.

Lexique : Les lieux de la ville. Les transports. Les activités.

Phonétique : Les sons [i] et [y]. Les sons [s] et [z]

FOS/FOU : Créer un mini-guide de la ville ou d'un musée. Réaliser le scrapbook d'une invention du passé ou d'un objet historique.

Unité 3

Socioculturel : Les études l'étranger, les bourses Erasmus. Les formalités administratives.

Communication : Exprimer un but. Répondre à un appel à projet par mail. Exprimer une opinion, l'accord, le désaccord.

Grammaire : Le but avec *pour/afin de*. Les pronoms COD : *le, la, les*. Les pronoms relatifs *qui, que*.

Lexique : Les études. Les formalités pour partir en voyage.

Phonétique : Le e muet. Les sons [E] et [Ê]

FOS/FOU : Le système scolaire français et argentin. Préparer son départ. Déposer une candidature.

6. Propuesta metodológica :

Teniendo en cuenta estos objetivos, se implementará el enfoque denominado "Accional" que considera a los alumnos que aprenden una lengua como "agentes sociales", miembros de una sociedad que tienen "tareas"-no solo relacionadas con la lengua- que llevar a cabo en una serie determinada de circunstancias, en un entorno específico y dentro de un campo de acción concreto. De esta manera se utilizarán variadas estrategias tendientes a potenciar un proceso de aprendizaje activo y significativo, en donde los estudiantes serán protagonistas responsables y críticos en la construcción de su propio proceso.

En virtud de las características de la materia, las clases serán teórico-prácticas con evaluación continua y personalizada (evaluación formativa). Se emplearán técnicas

participativas tendientes a desarrollar diversas habilidades lingüísticas, comunicativas y socioculturales.

Por último, la cátedra pondrá a disposición del alumno un espacio virtual en la plataforma Moodle donde se encontrará el trabajo realizado en clase, como así también, actividades de ejercitación, consolidación y refuerzo de los temas de cada unidad temática.

7. Propuesta de evaluación:

- **Condiciones de acreditación del espacio curricular**

Existen tres condiciones para el alumno: promocional, regular o libre.

- Alumno promocional: es aquel alumno que cuenta un 100 % de las evaluaciones de proceso aprobadas. Para promocionar la materia deberá aprobar una instancia evaluativa integradora. En común acuerdo con los alumnos se ha fijado como fecha para este examen el 8 de noviembre de este ciclo. En caso de ser aplazado, el alumno rendirá en mesa evaluadora, según calendario académico, en condición de regular.
- Alumno regular: es aquel alumno que cuenta con un 75 % de evaluaciones aprobadas (trabajos prácticos y parcial).
- Alumno libre: quien no cumpla alguna de las condiciones previstas precedentemente para obtener la regularidad tendrá la condición de "alumno libre".
- Importante: Los estudiantes que al inicio del cursado presenten certificaciones que acrediten el nivel A2.1 estarán eximidos solo del cursado. Para obtener la aprobación del espacio curricular deberán asistir a 2 (dos) instancias de clases de consultas para realizar las actividades prácticas específicas, antes de rendir el examen integrador en la fecha indicada. (Ord 3/18 CD)

- **Escala de evaluación**

La evaluación se rige por Ord. 108/10 del Consejo Superior:

Resultado	Escala numérica	Escala porcentual
	Nota	Porcentajes
NO APROBADO	0	0%
	1	de 1% a 12%
	2	de 13% a 24%
	3	de 25% a 35%
	4	de 36% a 47%

	5	de 48% a 59%
APROBADO	6	de 60% a 64%
	7	de 65% a 74%
	8	de 75% a 84%
	9	de 85% a 94%
	10	de 95% a 100%

- **Modalidad de evaluación**

Para lograr la **acreditación** del espacio curricular:

- Alumnos regulares: rendirán un examen integrador oral y escrito.
- Alumnos libres: además del examen integrador oral y escrito, deberán presentar un tema especial específico de la disciplina preparado previamente.

8. Bibliografía:

Obligatoria para el alumno

-COCTON, Marie N. et autres (2015) *Saison1 Méthode de Français*. Paris, Didier.

De consulta

-AKYÜZ, Anne et autres (2002) *Les exercices de grammaire avec corrigés*. A1. Niveau initial. Paris, Hachette.

-DELATOUR et autres (2004) *Grammaire du français. Cours de Civilisation française à la Sorbonne*. Paris, Hachette.

-DESMONS, F. et autres (2005) *Enseigner le FLE (français langue étrangère)*.

Pratiques de classe. Paris, Éditions Belin.

- **Diccionarios :**

- *Dictionnaire de Langue Française*. Lexis. Paris, Larousse, 2002.
- *Dictionnaire Le Robert Micro 2001*. Paris, Le Robert.
- *Grand dictionnaire Espagnol-Français*. Paris, Larousse, 2007.

- **Otros recursos didácticos :**

Sitios web de medios audiovisuales franceses y francófonos, diccionarios en línea, videos de Youtube, Daylimotion, etc.

Prof. Marine Ruiz